

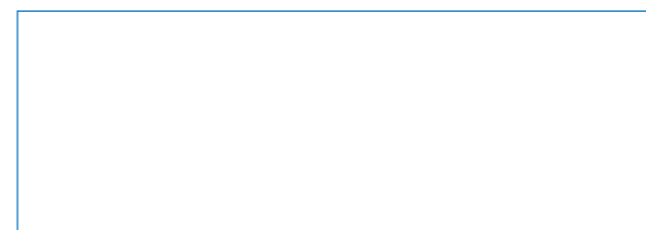
kombi

XB-B-XBSF-BSF-XBSF2S-BSF2S

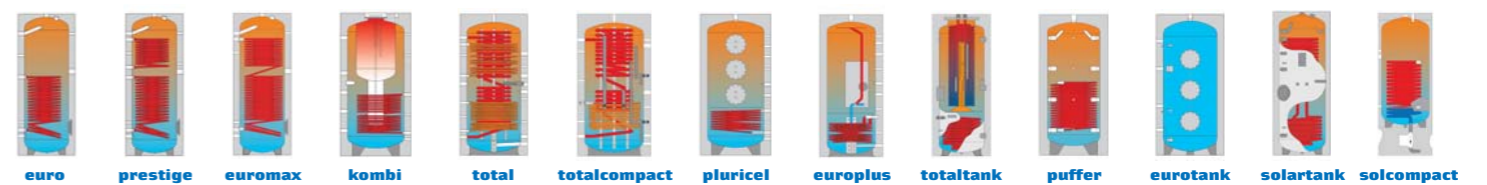


BOLLITORE A DOPPIO ACCUMULO
DOPPEL-SPEICHER FÜR HEIZUNGSANLAGEN
MIT NUTZUNG ALTERNATIVER
ENERGIEQUELLEN
DOUBLE STORAGE TANK

kombi XB-B-XBSF-BSF-XBSF2S-BSF2S		600	750	1000	1500	2000
Capacità totale / Gesamter Inhalt / Total capacity	l	662	773	855	1449	2054
Capacità acqua sanitaria / Inhalt v. Brauchwassertank / Capacity domestic water tank	XB-B	140	175	190	300	390
Capacità acqua riscaldamento / Inhalt Heizungswasser / Heating water	XB-B	522	598	665	1149	1664
Capacità acqua sanitaria / Inhalt v. Brauchwassertank / Capacity domestic water tank	XBSF-BSF	170	205	220	330	420
Capacità acqua riscaldamento / Inhalt Heizungswasser / Heating water capacity	XBSF2S-BSF2S	492	568	635	1119	1634
Isolamento Flex / PU-Weichschaum / Soft-insulation	100 mm	●	●	●	●	●
Isolamento Coppella / PU-Hartsch.-Schalen / Hard insulation shells	100 mm	●	●	●	●	●
Altezza totale con isolamento / Gesamte Höhe mit Isolierung / Total height with insulation	mm	1775	2045	2050	2150	2495
Altezza massima in raddrizzamento / Kippmass / Diagonal size	mm	1850	2100	2120	2250	2530
Bollitore isolamento Flex-Copp / Speicher mit PU-Weichschaum 100 mm - PU-Hartschaum in Schalen 100 mm / Tank with soft polyuret. 100 mm - Hard polyure. shells 100 mm	∅ mm	950	950	990	1200	1300
Scambiatore superiore / Oberwärmetauscher / Upper water-exchanger	m ²	1,5	1,5	2,0	2,0	3,0
Scambiatore inferiore / Unterwärmetauscher / Lower collector pipe coil	m ²	2,5	2,7	3,0	3,3	3,8
Contenuto acqua serpentino superiore / Wasserinhalt des oberen Wärmetauschers Water capacity of the upper pipe coil	l	8,0	8,0	11,8	11,0	17,1
Contenuto acqua serpentino inferiore / Wasserinhalt des unteren Wärmetauschers Water capacity of the lower pipe coil	l	14,4	15,3	16,7	19,0	21,6
Potenza assorbita / Leistungsaufnahme / Absorbed power	Sup. kW	34	36	46	50	72
	Inf. kW	63	68	75	86	99
Portata necessaria al serpentino / Brauchwasser Kapazität für Heizschlange Necessary capacity heat-exchanger	Sup. m ³ /h	1,5	1,5	2,0	2,2	3,1
	Inf. m ³ /h	2,7	2,9	3,2	3,7	4,3
Produzione acqua riscaldamento 80°/60°C (DIN 4708) / Heizwasser Leistung zu 80°/60°C (DIN 4708) / Output heating water at 80°/60°C (DIN 4708)	Sup. m ³ /h	0,8	0,9	1,1	1,3	1,8
	Inf. m ³ /h	1,5	1,7	1,8	2,1	2,4
Perdite di carico / Druckverlust / Pressure loss	Sup. mbar	33	37	86	95	296
	Inf. mbar	193	238	315	468	700
Coefficiente (DIN 4708) / Leistungs-Kennzahl (DIN 4708) / Power code (DIN 4708)	NL	2,2	4,5	5,0	6,0	8,0
Flangia superiore / Oberflansch / Upper flange	B-BSF-BSF2S ∅ mm	290/220				
	XB-XBSF-XBSF2S ∅ mm	180/120				
Flangia inferiore / Unterflansch / Lower flange	XB-B ∅ mm	290/220				
Peso a vuoto / Leergewicht / Weight empty	XB-B kg	270	300	330	395	510
	XBSF-BSF kg	290	325	360	430	545
	XBSF2S-BSF2S kg	310	345	385	460	570
Pressione max. di esercizio del sanitario / Max. Betriebsdruck Speicher Max. working-pressure tank	bar	6				
Pressione max. di esercizio dello scambiatore / Max. Betriebsdruck Wärmetauscher Max. working-pressure heat exchanger	bar	6				
Pressione max. di esercizio del riscaldamento / Max. Betriebsdruck Heizung Max. working-pressure heating	bar	3				
Temperatura maxassima di esercizio del boiler / Max. Betriebstemperatur Speicher Max. working-temperature boiler	°C	95				



DATI, DESCRIZIONI, CARATTERISTICHE TECNICHE E ACCESSORI SONO PURAMENTE INDICATIVI E NON IMPEGNATIVI E POSSONO QUINDI ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONE.
 DATA, BESCHREIBUNGEN, TECHNISCHE KENNZEICHEN UND ZUBEHÖR SIND NUR HINWEISENDE, NICHT VERBINDLICHE UND KÖNNEN VERÄNDERUNGEN UNTERWORFEN SEIN.
 DATA, DESCRIPTIONS, TECHNICAL CHARACTERISTICS AND ACCESSORIES ARE ONLY INDICATIVE, NOT BINDING AND CAN BE SUBJECTED TO VARIATIONS.





GAMMA DI BOLLITORI A DOPPIO ACCUMULO, SANITARIO E RISCALDAMENTO, DI ALTA QUALITÀ, IDEALE PER IMPIANTI DOVE VI SIANO ENERGIE ALTERNATIVE DA UTILIZZARE.

- ▶ **INTEGRABILE SU TUTTI I TIPI DI IMPIANTI**
- ▶ **RAPIDITÀ DI ACCUMULO CON EROGAZIONE ABBONDANTE E CONTINUA**
- ▶ **ALTA EFFICIENZA PER BASSI COSTI DI ESERCIZIO**
- ▶ **ASSOLUTA IGIENE**
- ▶ **LUNGA DURATA SENZA CORROSIONE**
- ▶ **SEMPLICITÀ DI INSTALLAZIONE**

Kombi è un serbatoio di qualità per la produzione di acqua calda. Viene utilizzato come volano termico per impianti combinati (sanitario e riscaldamento), dove necessita integrare la produzione di acqua dell'impianto solare con quella dell'impianto tradizionale (legna, gas, gasolio).

D AUSWAHL VON SPEICHER MIT DOPPELTER ANHÄUFUNG FÜR HEIZUNG- UND WARMWASSER, OPTIMAL FÜR HEIZUNGSANLAGEN ZUR NUTZUNG ALTERNATIVER ENERGIEN.

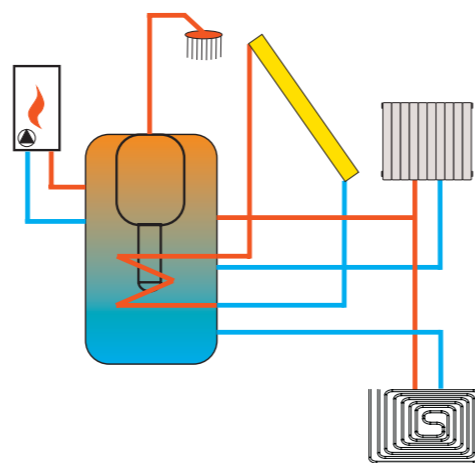
- INTERGRIERBAR IN JEDEN ANLAGENTYP
- SCHNELLE SPEICHERUNG
- HOHE LEISTUNG BEI GERINGEN BETRIEBSKOSTEN
- ABSOLUTE HYGIENE
- DAUEREINSATZ OHNE KORROSION
- EINFACHE INSTALLATION

kombi ist ein Hochleistungsspeicher. Er ist zum Einsatz in kombinierten Heizungsanlagen geeignet, wo Warmwasser durch zwei Energiequellen, wie Solar plus Holz, Gas oder Öl, erzeugt werden soll.

GB RANGE OF TANKS WITH DOUBLE STORAGE, MIXED SANITARY AND HEATING, OPTIMAL FOR ALL THOSE PLANTS WHERE THERE ARE ALTERNATIVE ENERGIES TO HAVE USE OF.

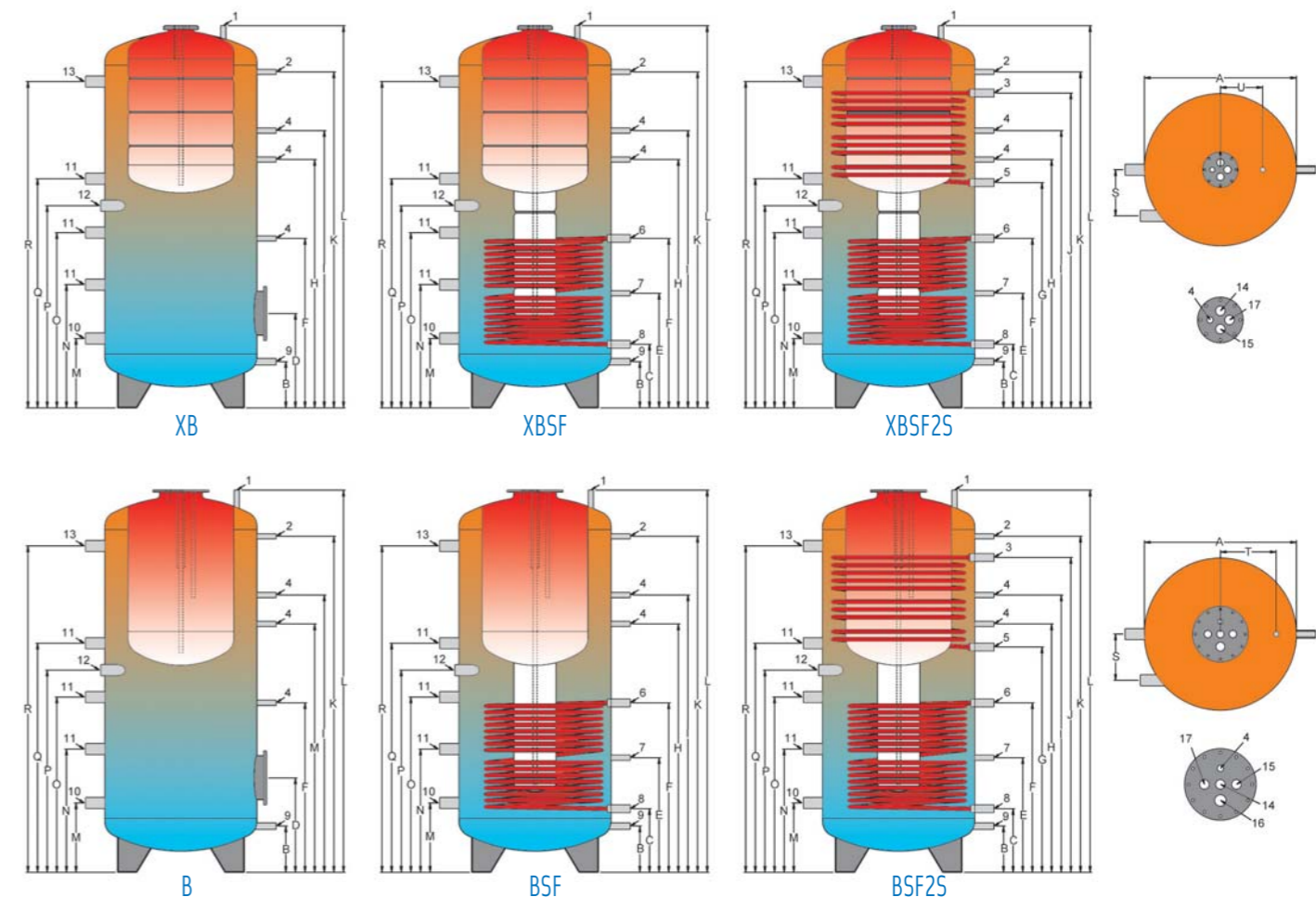
- TO BE INTEGRATED ON ALL KIND OF PLANTS
- STORAGE RAPIDITY, ABUNDANT AND CONTINUOUS EROGATION
- HIGH EFFICIENCY FOR LOW EXERCICE COSTS
- ABSOLUTE HYGIENE
- LONG DURABILITY WITHOUT CORROSION
- SIMPLICITY OF INSTALLATION

kombi is a quality tank for the production of sanitary hot water. Moreover it is used as thermic flywheel for combined plants, where it's necessary to integrate the hot water production of the solar plant together with the traditional plant (wood, gas, gas oil).



- XB** Accumulo con bollitore interno in acciaio inox AISI 316L.
- B** Accumulo con bollitore, completo di protezione anodica, trattamento interno secondo normative DIN 4753-3 e UNI 10025.
- XBSF-XBSF2S** Accumulo con bollitore interno in acciaio inox AISI 316L e scambiatore fisso a serpentino.
- BSF-BSF2S** Accumulo con bollitore, completo di protezione anodica, trattamento interno e scambiatore fisso a serpentino.
- Isolamento:** Poliuretano morbido 100 mm o rigido in coppelle 100 mm.

- D** **XB** Pufferspeicher mit eingebautem Brauchwasserspeicher aus Edelstahl AISI 316L.
- B** Pufferspeicher mit eingebautem Brauchwasserspeicher, komplett mit anodischem Schutz, innere Korrosionsschutz gemäss DIN 4753-3 und UNI 10025 Norm.
- XBSF** Pufferspeicher mit eingebautem Brauchwasserspeicher aus Edelstahl AISI 316L und mit zusätzlicher Heizschlange.
- BSF** Pufferspeicher mit eingebautem Brauchwasserspeicher, komplett mit anodischem Schutz, innere Korrosionsschutz und mit zusätzlicher Heizschlange.
- BSF2S** Pufferspeicher mit eingebautem Brauchwasserspeicher, komplett mit anodischem Schutz, innere Korrosionsschutz und mit zusätzlicher Heizschlange.
- Isolierung:** PU-Weichschaum 100 mm oder PU-Hartschaum in Schalen 100 mm.
- GB** **XB** Hot water tank with internal tank manufactured by stainless steel AISI 316L.
- B** Hot water tank, complete with anodic protection, inside treatment according to Norm DIN4753-3 and UNI 10025.
- XBSF** Hot water tank with internal tank manufactured by stainless steel AISI 316L with a further pipe-coil heat-exchanger.
- BSF** Hot water tank, complete with anodic protection, inside treatment and with a further pipe-coil heat-exchanger.
- BSF2S** Hot water tank, complete with anodic protection, inside treatment and with a further pipe-coil heat-exchanger.
- Insulation:** Soft polyurethane 100 mm or hard polyurethane shells 100 mm.



Modello Modell Model	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	
XB - B	600	750	240	-	500	-	880	-	1055	1235	-	1450	1710	340	590	890	950	1160	1450	220	290	220
	750	750	240	-	500	-	1040	-	1240	1380	-	1690	1980	340	590	890	1050	1160	1690	220	290	220
	1000	790	240	-	490	-	880	-	1290	1440	-	1745	1985	360	640	910	1050	1190	1695	240	290	220
	1500	1000	290	-	545	-	950	-	1115	1390	-	1750	2085	390	710	990	1170	1360	1725	240	415	220
2000	1100	290	-	550	-	1290	-	1425	1700	-	2060	2430	410	820	1230	1370	1640	2050	240	415	220	
XBSF - BSF	600	750	240	330	-	595	880	-	1055	1235	-	1450	1710	340	590	890	950	1160	1450	220	290	220
	750	750	240	330	-	800	1040	-	1240	1380	-	1690	1980	340	590	890	1050	1160	1690	220	290	220
	1000	790	240	330	-	595	880	-	1290	1440	-	1745	1985	360	640	910	1050	1190	1695	240	290	220
	1500	1000	290	400	-	750	950	-	1115	1390	-	1750	2085	390	710	990	1170	1360	1725	240	415	220
2000	1100	290	390	-	1060	1290	-	1425	1700	-	2060	2430	410	820	1230	1370	1640	2050	240	415	220	
XBSF2S - BSF2S	600	750	240	330	-	595	880	980	1055	1235	1370	1450	1710	340	590	890	950	1160	1450	220	290	220
	750	750	240	330	-	800	1040	1145	1240	1380	1535	1690	1980	340	590	890	1050	1160	1690	220	290	220
	1000	790	240	330	-	595	880	1170	1290	1440	1635	1745	1985	360	640	910	1050	1190	1695	240	290	220
	1500	1000	290	400	-	750	950	1205	1115	1390	1660	1750	2085	390	710	990	1170	1360	1725	240	415	220
2000	1100	290	390	-	1060	1290	1540	1425	1700	1980	2060	2430	410	820	1230	1370	1640	2050	240	415	220	

N°	TIPO DI ATTACCO / ANSCHLUBTYP / CONNECTOR TYPE	MODELLO / MODELL / MODEL	
		XB - B	XBSF - BSF - XBSF2S - BSF2S
1.	Sfiato / Entlüftung / Air evacuation	1/2"	1/2"
2.	Termometro / Thermometer / Thermometer	1/2"	1/2"
3.	Mandata energia alternativa / Alternative Energie VL / Alternative heat carrier inlet	-	1"
4.	Sonda / Fühler / Feeler	1/2"	1/2"
5.	Ritorno energia alternativa / Alternative Energie RL / Alternative heat carrier outlet	-	1"
6.	Mandata energia solare / Solarkreis VL / Solar heat carrier inlet	-	1"
7.	Sonda solare / Solarfühler / Solar feeler	-	1/2"
8.	Ritorno energia solare / Solarkreis RL / Solar heat carrier outlet	-	1"
9.	Scarico / Entleerung / Drain coil	3/4"	3/4"
10.	Ritorno riscaldamento / Heizung RL / Heat carrier outlet	1" 1/2	1" 1/2
11.	Libero / Frei / Free	1" 1/2	1" 1/2
12.	Resistenza elettrica / Elektro-Heizstab / Electric heater	1" 1/2	1" 1/2
13.	Mandata riscaldamento / Heizung VL / Heat carrier inlet	1" 1/2	1" 1/2
14.	Entrata acqua fredda / Kaltwasser - Vorlauf / Cold water inlet	1"	1"
15.	Ricircolo / Zirkulation / Re-circulation	1"	1"
16.	Anodo / Anode / Anode	1" 1/4	1" 1/4
17.	Mandata acqua calda / Brauchwarmwasser-Entnahme / Domestic hot water inlet	1"	1"